

**خطاط ابو قويس**  
**Rainbow Arts**

- Advertising Services خدمات اعلانية
- Graphic Designs تصاميم جرافيكس
- Advertising Signs لوحات اعلانية

تلفون: 03 7228999  
فاكس: 03 7211808  
Mob: 050 5239151 M. Aref  
Mob: 050 6936291 Ibrahim

**ALAIN TIMES**  
NEWS  
Now in  
**ABU DHABI**

Tel.: +971 - 03 7557506 Fax: +971 - 03 7557508  
Email: alaintimes@gmail.com Website: www.alaintimesUAE.com

**Lulu** Now open in  
Al Kuwaitat - Al Ain  
HYPERMARKETS - SUPERMARKETS - DEPARTMENT STORES  
Where the world comes to shop  
Tel: 03 7118600

**Ramadan Kareem**

**NEW**

**alain**  
Home delivery

Abu Dhabi 02 - 673 1811  
Al Ain 03 - 708 3888

## 09-09-09: Dubai Metro marks the journey

# Shaikh Mohammad Bin Rashid opens the Dubai Metro

*Wam:*

His Highness Shaikh Mohammad Bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai inaugurated Dubai Metro Red Line on Wednesday 9 September 2009 to start the journey from Mall of Emirates Station to the financial center and Khalid Ibn Waleed Station.

The "Dubai Metro" is a historic milestone in the

development of Dubai, the UAE and the region.

Since the project was first conceived and work began in earnest on the project, the target date for opening was always pegged as 090909 - the ninth day of the ninth month of the ninth year of the new millennium.

Dubai Metro is unique in many ways in its futuristic nature and operations. It is the world's longest, fully

automated, driverless rail system, totally integrated with the city's existing public transport system.

The world's longest automated driverless train system, which cost Dh28 billion, has been launched in a record time of four years. It will carry 1.8 million passengers per day by 2020, according to RTA estimates.

The Metro is part of Shaikh Mohammad's

vision to develop an integrated transport system including the Metro, bus network, marine transport and an advanced road infrastructure.

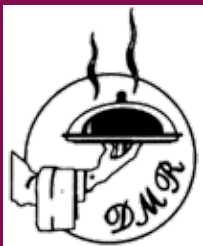


# ميغامارت

مستلزمات العودة الى المدارس  
متوفرة الآن في

Back to School Items  
Available now at

# megamart



**Ramadan Kareem**

## مطعم مغفل دبي

### Dubai Mughal Restaurant

**رمضان كريم**

رمضان إفطار بوفيه مفتوح Ramadan Iftar Open Buffet



العين مول - الطابق الأرضي  
Al Ain Mall - Ground Floor

Call 03 - 7510506

Come experience the taste of India's finest in Holy Ramadan

تذوق معنا أشهى المأكولات الهندية في شهر رمضان الكريم

## EDUCATION & CULTURE

### Lion of the desert Omar Al Mukhtar: 87<sup>th</sup> death anniversary

Omar Mukhtar is an symbol of Cirenaica resistance against the Italian occupiers and their colonizing plans. He devoted his life, heart and soul, to his country and faith. Omar Mukhtar is called the master of desert warfare. He etched his name in Golden Letters on the pages of war history; his strategies and tactics are followed in many places where wars of oppression and injustice broke out.

Omar Mukhtar was born in 1862 in a small village called Janzour, situated in the eastern part of Barqa, Libya, 100 Km east of Tubruk. He lost his father at an early age in a pilgrimage to Mecca. Omar Mukhtar studied the Holy Qu'ran and Arabic then moved to Al-Jaghub where he stayed about eight years studying theology at the Senusite. He was taught by an elite of Muslim scholars like Mehdi Senusi. Omar was and

still is widely admired for his good morals and unique brilliance. Being a skilled orator and a highly educated man, Omar Mukhtar was appointed a teacher of the Qu'ran and Islamic religious law at Ain Kalq. Omar Mukhtar replaced his ex-teacher Mehdi Senusi, who died in 1902, managing Al-Qasour school, in the mountainous region of Gebel Akhdar.

After the Italian capture of Libya from the

Ottoman Empire in 1912, the 50-year old Omar Mukhtar played a major role in mobilizing the Libyan resistance and fighting against the Italian colonization. Despite being heavily outgunned by the advanced Italian army, Omar Mukhtar's men set to gladiatorial dust-ups to the finish on horsebacks with nothing on their sides but primitive rifles and blunderbusses, by holding up their faith in God the Almighty.

One of the most widely known battles is the Friday Battle in Darnah on May 16, 1913. The Italians lost in this battle more than 10 officers and 60 soldiers along with another 400 wounded. They also lost a mass of their developed machines, military supplies and arms.

After a series of hit-and-run battles in, Omar Mukhtar gained the Libyans' affection and the enemies' admiration.

However, the Libyan twenty year old resistance petered out when Omar Mukhtar was arrested at the bitter end of Bir Ghandour battle on September 14, 1931.

At the public trial held by General Benito Mussolini, the Lion of Desert was sentenced to death by hanging on September 15, 1931. However, his bravery and his deeds live in memory to this day.

*By Aziz El Gouzouli*

### A Thousand and One Contemporary American Poems: Kalima publishes the biggest Arabic selections of American poetry

The Kalima Project has translated and published approximately a thousand poems of contemporary American poetry. The selection and translation of poems for fifteen American poets, belonging to different movements and tendencies in

American poetry of the twentieth century, was undertaken by Samer Abu Hawash. This initiative forms part of Kalima's continuing effort to present different world cultures to the Arab reader.

Dr Ali Bin Tamim, director of Kalima, describes this project

as necessary because contemporary and modern American poetry has been largely inaccessible to the Arabic reader. Many individual American poems, it is true, have been translated and published in anthologies and literary magazines. However, the availability in

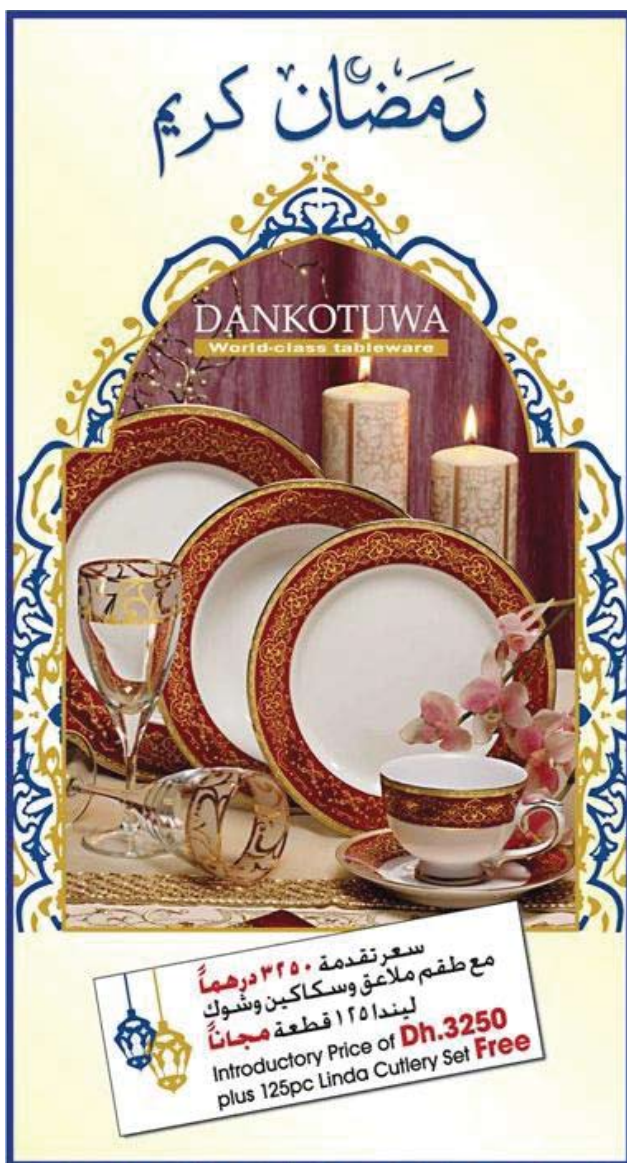
Arabic was very limited. The Arabic translations did not present more than some literary examples when there are literally hundreds that contemporary world literature cannot ignore.

The new selections take the form of an anthology, that is to

say a presentation of samples from the works of poets between the covers of a single book. This selection of poets includes both sexes, mostly belonging to the second half of the twentieth century.

The poets included in the scheme are as follows: Billy

Collins, Langston Hughes, Charles Bukowski, Robert Bly, Sylvia Plath, Denise Levertov, Louis Gluck, Anne Sexton, Kim Addonizio, Archie Ammons, Florence Anthony (Ai), Dorianne Laux, Charles Simic, Theodore Roethke, and Ted Kooser.



JASHANMAL DEPARTMENT STORE

Sh. Khalifa Street, Al Ain. Tel: 03 7513151

### Rose Flavour for Ramadan

Al Ain Mineral Water Company introduced Rose flavored water, the first of its kind in the UAE designed to convey local values and the spirit of Ramadan.

Mr. Fasahat Beg, General Manager, Al Ain Mineral Water Company said, "This Ramadan, we are happy to gift our valued customers with the season's traditional offering-Rose flavored water. The launch of the flavoured water demonstrates Al Ain Mineral Water Company's commitment to address the needs and special preferences of our



consumers."

Al Ain Mineral Water Company will be supporting the new product launch with massive product sampling at mosques, petrol stations and other Iftar gatherings in Al Ain and around the UAE.

"We are expecting consumers to love this new flavored water in the Holy month as it is a perfect marriage of the healthy and quenching qualities of Al Ain water and the traditional goodness of Rose water." added Mr Beg.

# WHAT'S NEW

## 'Al Ain Reads' opens October 4 KITAB: the first Book Show in Al Ain



KITAB (a joint venture company between the Abu Dhabi Authority for Culture and Heritage and the Frankfurt Book Fair) organiser of the ADIBF is delighted to bring the love reading and books to the cultural city of Al Ain after Ramadan and just in time to help students to prepare for going back to school. KITAB is excited to present "Al Ain Reads" a week-long book show for everyone!

The Al Ain Book Show featuring more than 25 local publishers and distributors will start from 4 October 2009 at the Bawadi Mall and will be open to public during mall hours.

There are activities for visitors of all ages mornings, evenings

and even weekends! Children can take part in morning activities such as story time (local and international tales), 'Colour Abu Dhabi',

illustration workshops where they can create their own character, and more. Also to enchant our young visitors will be a storyteller sharing Emirati folk tales and the opportunity to weave their own bookmark using traditional weaving methods.

Join us for on the weekend for more activities for children and featuring KITAB's BookExchange programme where visitors can bring a book and take a book in return.

Visitors can enjoy a large selection of books

and stationery items from book sellers and distributors exhibiting at the event. The Al Ain Book Show at Bawadi Mall will feature more than 25 exhibitors.

Distributors and publishers interested in participating and booking a stand at the Al Ain Book Show,

should please contact KITAB at 02 6212 975 or [info@adbookfair.com](mailto:info@adbookfair.com)

So come along with your friends and family to join the festivities and enjoy the exciting programmes.

There is something for everyone!

## First volume available exclusively at Dubai's leading Japanese bookstore Gold Ring hits Kinokuniya Shelves

Gold Ring, the first Arabic manga series which combines original content, classical Arabic and authentic Japanese manga illustrations,

is now available for purchase exclusively at Kinokuniya Bookstore, Japan's leading international bookseller located at Dubai Mall.



## Giving Others brings reward for all

Certificates of Appreciation were presented to 16 students from Al Ain Women's College for summer volunteer work conducted at Al Ain Private Center for Care and Rehabilitation, (APCCR). Tim Smith, Al Ain Colleges Associate Director commented on students' participation: "We were very pleased when the APCCR approached us to see if our students would be interested in volunteering to work with special needs children and adults as we were sure there would be enthusiasm for such an initiative. Our students have responded positively and carried out the required training, after which they contributed

in their chosen area. I am so proud of our students' dedication. They have worked almost on a daily basis to make a difference to those less fortunate than themselves since the month of May until 20th August".

The Al Ain Private Center for Care and Rehabilitation (APCCR) has taken the lead in advancing the government's efforts to integrate special needs children and adults into the mainstream. The centre's first ever Volunteer Leadership Program in coordination with the students of the Higher Colleges of Technology in Al Ain began in May. Students from the university and

the Higher Colleges of Technology have participated in this unique volunteer initiative that offers them a real world context of the life of those with special needs as well as promoting community involvement.

"The UAE government's concerted efforts to create greater empathy and promote integration of special needs students into the mainstream are commendable. APCCR believes that volunteer programs such as these will create greater awareness of this section of society. This structured training program is designed to foster community involvement and bridge the gap of integration in UAE."

Ramadan Kareem

The refreshing way to good health.

## SPORTS

## TEAM ABU DHABI TRIATHLETES IN IRONMAN TOP TEN DOUBLE USA & Canada Places for Sundberg & Boecherer: Sundberg Books His Seat To Hawaii

Team Abu Dhabi Triathlon - the international triathlon squad backed by the Abu Dhabi Tourism Authority (ADTA) - have clinched top ten places at the world's toughest Ironman races in Louisville, Kentucky and Penticton, Canada. Swen Sundberg, 35, and Andi Boecherer, 26, of Team Abu Dhabi Triathlon were placed 4th and 6th respectively at the races.

In Louisville, weather conditions were ideal for racing with low humidity, slight cloud cover and temperatures hovering around 75 degrees Fahrenheit. Sundberg started the race in the waters of Ohio River, the largest tributary of the legendary Mississippi, where he mastered the challenging currents and

emerged in 7th place. The cycle course started out flat as athletes headed down River Road toward Oldham County. Sundberg overtook some of his competitors before the track became hilly. A formation of four athletes, including Sundberg, led the race before entering the cycle-to-run transition. Sundberg sped into second place at the running track right after leading athlete Luke McKenzie. Having just participated at the race in Roth, Germany where he was placed 8th, the physical strain became to tell and he was overtaken by Ukrainian Zyemtsev and South African Tissink. Sundberg headed toward the finish line at Downtown Louisville's Fourth Street Live in 4th

position and had earned his keenly desired ticket to Hawaii's Ironman World Championships. After recovering from an injury, Boecherer was greatly motivated and ready to go for his first Ironman race this year in Penticton, Canada, one of world's the most challenging but popular Ironman races. Boecherer justified his reputation as one of the fastest competitors on a cycle and water emerging in 2nd place and led the cycle race for 140 kms. The fast pace though took its toll and he was overtaken by American Jordan Rapp and entered the Marathon in second place. On the out-and-back 42 kilometre marathon, where a significant portion of the course hugs the shoreline, Boecherer

position and had earned his keenly desired ticket to Hawaii's Ironman World Championships.

After recovering from an injury, Boecherer was greatly motivated and ready to go for his first Ironman race this year in Penticton, Canada, one of world's the most challenging but popular Ironman races. Boecherer justified his reputation as one of the fastest competitors on a cycle and water emerging in 2nd place and led the cycle race for 140 kms. The fast pace though took its toll and he was overtaken by American Jordan Rapp and entered the Marathon in second place. On the out-and-back 42 kilometre marathon, where a significant portion of the course hugs the shoreline, Boecherer



went all-out to maintain his performance but failed to sustain it. Greeted by thousands of spectators lining the streets, Boecherer finished 6th.

"We congratulate Swen and Andi for their tireless performances", said Ahmed Hussein, Deputy Director General, ADTA. This team is etching Abu Dhabi's name on the international triathlon calendar which will build our credibility towards the much hoped for staging of a world-class event within our own emirate.



www.dubaiholdinggroup.com

# FEEL LIKE A STAR

Free beauty makeover at Zara Bawadi Mall. Enjoy a complimentary make-up session by The Face Shop on Thursday 17 - Friday 18 September 8 PM onwards. Plus a chance to win an exclusive gift voucher from Zara.

THEFACE SHOP  
NATURAL STYLING

ZARA

\*Terms and conditions apply

BAWADI MALL, GROUND FLOOR

# ENTERTAINMENT

## SUDOKU!

A Sudoku puzzle consists of a 9x9 grid which has been subdivided into 9 smaller grids. The aim of the game is that each column, row and box must contain each of the numbers; one to nine. Meaning you cannot use the same number twice in any column, row or box!

LAST ISSUE SOLUTION:

4	5	7	1	8	6	9	2	3
1	6	1	5	9	8	3	7	4
8	3	9	4	2	6	5	1	7
6	1	4	3	5	9	1	8	2
9	8	5	1	6	2	7	4	3
2	1	3	8	4	7	6	9	5
5	4	8	2	7	1	9	3	6
3	9	1	6	1	4	7	2	8
1	2	6	9	8	5	7	4	3

4					6			2
8				7	1	9		6
9	1			3			8	
5					8			
3				9				6
				6				9
		5			7		3	8
	2			8	6	5		4
9			1					7

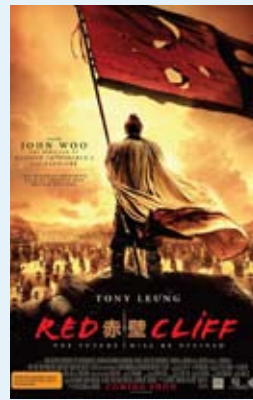
# Upcoming Films



### Eden Lake

*Suspense*

Steve plans a romantic getaway with his girlfriend Jenny, a nursery teacher so that he can propose. He chooses a romantic isolated lake in the midst of woodlands. A gang of youngsters interrupt their solitude, stealing their belongings and vandalizing their car. They attack Steve when he tries to stop them and Jenny is left to find her way back to the town on her own through the woods.



### Red Cliff

*Historical/ War*

Set in China in the 2nd and 3rd Century, the movie relates the history of China. The Han Dynasty is threatened to die out and the emperor raises a million-man army against two kingdoms that are hopelessly outmatched. China splits into three kingdoms following the fall of Han Dynasty, and after decades of war and peace, is reunified under a new dynasty, Jin.

Al Ain Times published by :

Alpha Beta Publishers & Media Consultants

P.O.Box : 15229 - Al Ain - U.A.E.

Tel.: 03 - 7557506 - Fax : 03 - 7557508

Chief Editor:

Fadwa M.B. Al Mughairbi, PhD

Editor / Sr. Media & Marketing Consultant:

Ramadan Ben Amer, Eng., MBA/PhD Candidate

E-mail : [alaintimes@gmail.com](mailto:alaintimes@gmail.com)

[www.alaintimesUAE.com](http://www.alaintimesUAE.com)

## ART of the Week

الإحتباس الحراري  
Global Warming



by: Artist Husein Khalil Tatanaki



-Alwani paint trading has an exclusive dealer for Craig and Rose paint manufacture in the whole Middle East.

-All paints are manufactured and imported from United Kingdom under European Standards.

-All Paints are environmentally friendly with high quality, low in chemicals and safe for children.

-All paints ready to use without mixing any other things and easy use.

-Better covered area than other paints in the market and exclusive paint catalogue for children.



-وكلاء معتمدين في الامارات والشرق الاوسط  
-تتمتع بالملكة المتحدة بموجب الترخيص الاوپية منذ اكثر من 180 عام  
-اصباغ صديقة للبيئة وبمعالجة الجوده وقليلة النواتج الكيميائية واسنة للأطفال  
-متوفرة باسلوب زخرفي ومناسب لعرف الاطفال وغرف النوم والحمام والمطبخ والمعيشية  
-سهل تنظيفها بلتا وتغطي مساحات اكبر وجافرة للاستعمال يوم بمرح بلتا او غيره

## LIFESTYLE

## Mom's Kitchen

## دجاج مكمور (كاتشاتوري): Catchatouri (chicken with herbs):

## Ingredients:

- 1 whole Chicken
- 2 med onions chopped
- 3 cloves garlic chopped
- Juice of 1 lemon
- Salt, black pepper to taste
- 1 tsp rosemary
- 1Tb olive oil
- 1Tb white vinegar
- 2 bay leaves

## Method:

Clean the chicken and place it in a medium sized pot. Add all the ingredients and let simmer together for 1 Hour. Scoop the gravy (juice from the chicken) over it several time until the chicken is thoroughly cooked and en in color. Serve with salad.



**لولو**

محلات هايبرماركت/ محلات سوبرماركت/ متاجر متنوعة  
الوجهة المفضلة للتسوق العائلي البهيز

**Lulu**

HYPERMARKETS-SUPERMARKETS-DEPARTMENT STORES

Where the world comes to shop

Got questions?? Ask the Chef, Amal Tatanaki, on [amaltatanaki@gmail.com](mailto:amaltatanaki@gmail.com).

## المقادير

- 1 دجاجة متوسطة الحجم
- 2 بصل متوسط الحجم مفروم
- 3 فصوص ثوم مفروم
- عصير ليمونة واحدة
- ملح، فلفل أسود حسب الذوق
- 1 ملعقة صغيرة أكليل الجبل
- 1 ملعقة كبيرة زيت زيتون
- 1 ملعقة كبيرة خل أبيض
- 2 ورق غار

## الطريقة:

- نظفي الدجاجة جيدا، ضعها في طنجرة متوسطة الحجم.
- ضعي جميع المقادير معا على الدجاجة وغطيها بغطاء الطنجرة واتركها تطبخ على نار هادئة لمدة ساعة.
- أسكبي المرقعة (مرقعة الدجاجة المكورة) فوقها بشكل متكرر إلى أن تصبح الدجاجة ذهبية اللون.
- قدميها مع الأرز والسلطة.



03 7211353 / 02 6730076



٠٢ ٦٧٣٠٠٧٦ / ٠٣ ٧٢١١٣٥٣

MERCURE HOTEL PRESENTS

## A RAMADAN TO REMEMBER

رمضان حافل ومتميز لا ينسى

اشهى المأكولات على قمة جبل هافيت

**A FEAST ON TOP OF JEBEL HAFEET**

المطبخ العربي والشركي الأصيل فقط ٩٠ درهم للشخص

Authentic Arabic and Oriental Cuisine  
**90 Dhs net/person**

P.O. Box: 24476, Al Ain, UAE.  
Tel: +971 3 783 88 88 Fax: +971 3 783 90 00  
Mob: +971 50 663 70 35 Email: [resa@mercure-ain.ae](mailto:resa@mercure-ain.ae)

**Mercure**  
MEET THE MERCURES

To book your stay, visit [www.mercure.com](http://www.mercure.com)

To book your stay, visit [www.mercure.com](http://www.mercure.com)

## REGISTER NOW

# Sunflower Nursery

**Ramadan Timing**  
8:00 am - 2:00 pm

- Quality Childcare based on British & French Curriculum (from 18th months to 4 years)
- Hourly Daycare system (from 8 months to 2 years)
- Dedicated Professional Staff
- Stimulating, Safe & Hygienic Environment
  - Huge range of Activities
  - Competitive Fees
- Arabic, English, French, Spanish, Portuguese, Urdu speaking

Tel: 03 7828 300  
Mob: 050 8333040  
[sunflowernurseryalain@yahoo.com](mailto:sunflowernurseryalain@yahoo.com)